

10644528
01.05.04 5

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 08 AOUT 2003

Pour le Directeur général de l'Institut
national de la propriété industrielle
Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIÉTÉ
INDUSTRIELLE

SIEGE
26 bis, rue de Saint Petersburg
75800 PARIS cedex 08
Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04
Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23
www.inpi.fr

BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2



Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 540 W / 300301

REMISE DES PIÈCES DATE 21 AOÛT 2002 LIEU 75 INPI PARIS N° D'ENREGISTREMENT 0210447 NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE PAR L'INPI 21 AOÛT 2002		1 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam 75440 PARIS CEDEX 09	
Vos références pour ce dossier (facultatif) BFF020206 - JMG			
Confirmation d'un dépôt par télécopie		<input type="checkbox"/> N° attribué par l'INPI à la télécopie	
2 NATURE DE LA DEMANDE		Cochez l'une des 4 cases suivantes	
Demande de brevet		<input checked="" type="checkbox"/>	
Demande de certificat d'utilité		<input type="checkbox"/>	
Demande divisionnaire		<input type="checkbox"/>	
<i>Demande de brevet initiale</i>		N° _____ Date _____	
<i>ou demande de certificat d'utilité initiale</i>		N° _____ Date _____	
Transformation d'une demande de brevet européen <i>Demande de brevet initiale</i>		<input type="checkbox"/> N° _____ Date _____	
3 TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum) PISCINE HORS-SOL A STRUCTURE RIGIDE.			
4 DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE		Pays ou organisation _____ N° _____ Date _____ Pays ou organisation _____ N° _____ Date _____ Pays ou organisation _____ N° _____ <input type="checkbox"/> S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
5 DEMANDEUR		<input type="checkbox"/> S'il y a d'autres demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
Nom ou dénomination sociale		SEVYLOR INTERNATIONAL	
Prénoms			
Forme juridique		Société par Actions Simplifiée	
N° SIREN		324348077	
Code APE-NAF			
Rue		2, rue Maurice Mallet 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX	
Code postal et ville			
Pays		FRANCE	
Nationalité		Française	
N° de téléphone (facultatif)			
N° de télécopie (facultatif)			
Adresse électronique (facultatif)			

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE
page 2/2



Réservé à l'INPI

REMISE DES PIÈCES

DATE

21 AOUT 2002

LIEU

75 INPI PARIS

N° D'ENREGISTREMENT

0210447

NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI

DB 540 W / 3C0301

Vos références pour ce dossier :
(facultatif)

BFF020206

6 MANDATAIRE

Nom

Prénom

Cabinet ou Société

Cabinet PLASSERAUD

N° de pouvoir permanent et/ou
de lien contractuel

Adresse

Rue

Code postal et ville

84, rue d'Amsterdam

75009 PARIS

N° de téléphone (facultatif)

N° de télécopie (facultatif)

Adresse électronique (facultatif)

7 INVENTEUR (S)

Les inventeurs sont les demandeurs

☐ Oui☒ Non Dans ce cas fournir une désignation d'inventeur(s) séparée**8 RAPPORT DE RECHERCHE**

Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et transformation)

Établissement immédiat
ou établissement différé

☒☐

Paiement échelonné de la redevance

Paiement en deux versements, uniquement pour les personnes physiques

☐ Oui☐ Non**9 RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES**

Uniquement pour les personnes physiques

☐ Requête pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition)☐ Requête antérieurement à ce dépôt (joindre une copie de la décision d'admission pour cette invention ou indiquer sa référence):

Si vous avez utilisé l'imprimé «Suite»,
indiquez le nombre de pages jointes

10 SIGNATURE DU DEMANDEUR

OU DU MANDATAIRE

(Nom et qualité du signataire)

Jean-Michel GURREE

92-1102

VISA DE LA PRÉFECTURE
OU DE L'INPI

C. TRAN

« PISCINE HORS-SOL A STRUCTURE RIGIDE »

La présente invention concerne des perfectionnements apportés aux piscines hors-sol à structure rigide, comprenant une paroi périmétrique rigide supportée par des poteaux et une poche souple étanche disposée dans l'espace défini par la paroi rigide et fixée au bord supérieur de celle-ci.

Les piscines de ce type, destinées au grand public, sont en général installées dans un jardin au milieu d'une pelouse. Toutefois leur aspect extérieur ne présente pas une esthétique très agréable, quels que soient les modes de construction et les matériaux utilisés (métal et/ou matière plastique).

Il existe donc, de la part des utilisateurs, une demande pour une meilleure finition extérieure de ces piscines, notamment pour qu'elles s'intègrent mieux dans l'environnement du jardin dans lequel elles sont montées. Une finition extérieure en bois répondrait à cette aspiration.

C'est ainsi qu'ont été proposées sur le marché des piscines constituées intégralement en bois, avec une paroi formée de lames de bois verticales (douves) juxtaposées selon un contour sensiblement circulaire ou ovale et maintenues par des cerclages métalliques extérieurs, selon une technique dérivée de celle de la fabrication des tonneaux.

Ce type de piscine présente les inconvénients inhérents à leur structure : manque d'étanchéité lors de leur mise en eau, montage difficile réservé à des spécialistes, impossibilité de réaliser des piscines ayant des formes autres que circulaires ou ovales, quasi impossibilité de réaliser des piscines de grandes dimensions, quasi obligation de maintenir la piscine en eau pour éviter les jeux des lames de bois. En outre, l'installation de ces piscines nécessite une préparation très minutieuse et très complexe du terrain, qui nécessite la compétence de spécialistes.

Un autre type connu de piscine comprend une structure rigide constituée en bois, notamment sous forme de planches ou rondins assemblés à extrémités croisées, tandis que l'étanchéité est obtenue par mise en œuvre d'une poche souple (liner) intérieure comme dans une piscine traditionnelle : voir notamment les documents EP-A-0 756 650 ; FR-A-2 785 003 ;



FR-A-2 745 600 et FR-A-2 376 276.

L'inconvénient de ce type de piscine réside dans le fait que le montage de la structure en bois n'est pas aisé et nécessite habileté et matériels appropriés, et n'est pas à la portée d'un bricoleur moyen. En outre, l'humidité
5 apparaissant sous la poche souple mouille le bois et celui-ci peut être endommagé rapidement : il en résulte la nécessité d'un entretien attentif.

En définitive, les piscines à structure en bois mentionnées ci-dessus ne répondent pas aux exigences de la majorité des utilisateurs, et de ce fait elles n'ont pas connu une diffusion importante.

10 L'invention a donc pour but de proposer une structure perfectionnée de piscine hors-sol à structure rigide qui réponde mieux aux aspirations des utilisateurs.

A cette fin, une piscine hors-sol à structure rigide telle que mentionnée au préambule se caractérise en ce que

- 15 - les poteaux présentent une portion saillante extérieurement s'étendant sur toute leur hauteur et munie de deux gorges de part et d'autre, et
- des panneaux d'habillage en bois sont glissés dans les gorges en vis-à-vis de deux poteaux consécutifs ;
- les portions saillantes extérieurement des poteaux étant
20 dimensionnées et les gorges étant positionnées de manière telle qu'il subsiste un intervalle entre les panneaux d'habillage en bois et la paroi rigide.

Dans un mode de réalisation préféré, la piscine possède une forme générale polygonale et la paroi rigide est formée de panneaux rigides fixés respectivement sur des poteaux successifs. En pratique les panneaux rigides
25 sont métalliques et sont vissés sur les poteaux. Dans un exemple de réalisation intéressant, les panneaux rigides métalliques comportent des bords latéraux rabattus vers l'extérieur et chaque panneau rigide est engagé entre deux poteaux consécutifs avec les bords rabattus appliqués contre les poteaux respectifs et vissés sur ceux-ci, la face du panneau rigide tournée vers
30 l'intérieur de la piscine affleurant les faces respectives des poteaux tournées vers l'intérieur.

Avantageusement, chaque panneau d'habillage en bois est constitué par l'empilement sur chant de plusieurs planches en bois.

De même, il est souhaitable qu'au moins la portion saillante extérieurement des poteaux soit en bois, les poteaux pouvant être constitués
5 intégralement en bois ou bien pouvant être de structure mixte avec la portion saillante en bois rapportée sur une partie du poteau – supportant la paroi rigide – qui peut être en tout autre matériaux (métal, matière plastique, composite de résine mélangée à des débris de bois, ...).

Avantageusement également, les bords supérieurs respectifs de la
10 paroi rigide et des panneaux d'habillage en bois sont situés essentiellement à la même hauteur et une margelle est fixée sur le bord supérieur des panneaux d'habillage en bois de manière telle qu'elle chevauche lesdits bords de la paroi rigide et des panneaux d'habillage et l'intervalle les séparant.

Ainsi, grâce aux dispositions de l'invention, la structure en bois n'est
15 qu'un simple habillage qui double la paroi rigide traditionnelle (métal et/ou matière plastique) de la piscine. De la sorte on conserve la structure rigide traditionnelle dont les qualités (solidité, étanchéité) sont largement connues et éprouvées, tandis que l'habillage en bois, qui n'a pas à présenter de qualités fonctionnelles spécifiques, peut facilement être installé par un bricoleur
20 amateur sans outillage spécifique.

De ce fait, le terrain sur lequel la piscine est destinée à reposer peut être préparé (nivellement, horizontalité) de manière simple, dans les mêmes conditions que pour une piscine hors-sol rigide traditionnelle, sans obligation de faire appel à un spécialiste.

25 La configuration relative de la paroi rigide et des panneaux d'habillage en bois, avec le maintien entre eux d'un intervalle suffisant (en pratique de l'ordre de 2 à 3 cm par exemple) même si la paroi de la piscine est légèrement déformée sous la poussée de l'eau, assure une ventilation de la surface du bois et évite que l'humidité, pouvant éventuellement apparaître au dos de la
30 paroi rigide, mouille le bois des panneaux d'habillage. Dans le cas où les poteaux sont constitués intégralement en bois, on peut prévoir de mettre en

place un cache protecteur (par exemple en matière plastique) sur leur face intérieure pour éviter, là encore, le contact du bois avec l'humidité.

Au surplus, du fait de la conception même de la structure proposée conformément à l'invention, on peut envisager que l'habillage en bois puisse
5 être rapporté, sans difficultés majeures, autour d'une piscine hors-sol préexistante déjà installée.

L'invention sera mieux comprise à la lecture de la description détaillée qui suit, de certains modes de réalisation donnés à titre d'exemples nullement limitatifs. Dans cette description, on se réfère aux dessins annexés sur
10 lesquels :

- la figure 1 est une vue partielle en perspective et avec arrachement, d'un mode de réalisation préféré d'une piscine hors-sol agencée conformément à l'invention, et

- la figure 2 est une vue schématique partielle de dessus d'un autre
15 agencement de piscine hors-sol conforme à l'invention.

On se reporte tout d'abord à la figure 1 sur laquelle seuls les éléments de la piscine hors-sol qui sont nécessaires à la compréhension de l'invention sont représentés.

A la figure 1, une piscine hors-sol à structure rigide comprend une paroi
20 périmétrique rigide 1 supportée par des poteaux 2 et une poche souple étanche – ou liner – (non montrée) disposée dans l'espace défini par la paroi rigide 1 et fixée au bord supérieur de celle-ci, de toute manière connue de l'homme du métier.

Les dispositions de l'invention trouvent une application tout
25 particulièrement avantageusement dans le cas d'une piscine hors-sol de forme générale polygonale, par exemple hexagonale ou octogonale, dans laquelle les poteaux 2 sont situés aux angles du contour polygonal et la paroi rigide 1 est formée de panneaux rigides 3, de préférence métalliques avec armature 4 de manière qu'ils présentent une résistance suffisante à la poussée de l'eau.

30 Chaque panneau 3 peut comporter au moins des bords latéraux 5 qui sont rabattus vers l'arrière. Chaque panneau 3 est alors engagé entre deux

poteaux 2 consécutifs avec ses bords latéraux 5 en appui contre les poteaux 2 respectifs et vissés 6 sur ceux-ci.

De préférence, le bord supérieur 7 des panneaux rigides 3 est également rabattu vers l'arrière pour renforcer le panneau, d'une part, et servir
5 d'appui comme cela sera indiqué plus loin, d'autre part.

Dans la configuration proposée, la face de chaque panneau rigide 3 tournée vers l'intérieur de la piscine affleure sensiblement la face des poteaux 2 adjacents tournée vers la piscine, de sorte que l'ensemble définit une surface, polygonale certes, mais sensiblement continue d'appui pour la poche
10 souple.

Par ailleurs, chaque poteau 2 comporte une portion 8 saillante extérieurement s'étendant sur toute la hauteur et munie de deux gorges 9 de part et d'autre qui s'étendent sur toute la hauteur du poteau.

Des panneaux d'habillage en bois 10 sont glissés dans les gorges 9 en
15 vis-à-vis de deux poteaux 2 consécutifs.

Les portions saillantes extérieurement 8 des poteaux 2 sont dimensionnées et les gorges 9 sont situées de manière telle que les panneaux d'habillage en bois 10 soient séparés des panneaux rigides 3 par un intervalle 11. La présence de cet intervalle 11 empêche l'humidité pouvant apparaître à
20 l'arrière des panneaux rigides 3 de toucher les panneaux d'habillage en bois 10 et de mouiller le bois et permet également une ventilation de la surface du bois propre à sa bonne conservation.

De façon préférée, chaque panneau d'habillage en bois 10 est constitué par un empilement sur chant de plusieurs planches ou madriers 12, dont les
25 extrémités peuvent être taillées en tenons 13 propres à être engagés dans les gorges 9 formant rainures.

Les bords supérieurs 7 des panneaux rigides 3 et 14 des panneaux d'habillage en bois 10 sont situés sensiblement à la même hauteur, de sorte qu'il est possible de fixer une margelle 15 relativement large chevauchant
30 lesdits bords et l'intervalle 11 précité. Comme illustré à la figure 1, la margelle 15 peut déborder sensiblement vers l'intérieur et/ou vers l'extérieur ; dans ce dernier cas, on peut prévoir d'améliorer son appui en mettant en place, à



intervalles, des coins 16 en corbeau fixés sur des panneaux d'habillage en bois.

Pour ce qui est plus spécifiquement des poteaux 2, on peut prévoir de les constituer entièrement en bois. Toutefois, pour éviter leur endommagement par l'humidité sur leur face contre laquelle vient en appui la poche souple, on peut également prévoir de constituer les poteaux en deux parties : une partie 17 située vers l'intérieur est constituée en un matériau imputrescible (métal, matière plastique, composite de résine chargée de débris de bois, ...) et une partie située vers l'extérieur est formée par la susdite portion saillante extérieurement 8 qui, elle seule, serait constituée en bois. On peut aussi prévoir, dans le cas de poteaux constitués intégralement en bois, la mise en place de caches (par exemple en matière plastique) recouvrant la face des poteaux tournée vers l'intérieur afin d'empêcher le contact du bois avec l'humidité.

L'absence de tout rôle fonctionnel joué par l'habillage et la faculté de constituer les poteaux 2 en deux parties conduisent à envisager la possibilité d'appliquer les dispositions de l'invention à des piscines préexistantes, déjà installées, et à l'origine non spécifiquement prévues pour recevoir un habillage en bois. Dans ce cas, il pourra s'agir notamment de piscines hors-sol à paroi rigide de conception courante ayant une forme curviligne – ronde ou ovale.

De telles piscines ont leur paroi périmétrique rigide en général formée d'un feuillard de tôle (ondulée en général) 19 déroulé selon le contour souhaité et solidarisé à des poteaux. Comme illustré à la figure 2, la mise en place des panneaux d'habillage en bois 10 nécessite d'adjoindre aux poteaux 18 d'origine des parties additionnelles formant les susdites portions saillantes extérieurement 8, fixées par tous moyens appropriés (boulonnage, étriers,).

Dans ce cas, l'intervalle 11 défini entre la tôle 19 et chaque panneau d'habillage en bois 10 présente une largeur variable comme visible à la figure 2.

REVENDEICATIONS

1. Piscine hors-sol à structure rigide, comprenant une paroi périmétrique rigide (1) supportée par des poteaux (2) et une poche souple étanche
5 disposée dans l'espace défini par la paroi rigide et fixée au bord supérieur de celle-ci,

caractérisée en ce que

- les poteaux (2) présentent une portion saillante extérieurement (8)
s'étendant sur toute leur hauteur et munie de deux gorges (9) de part et
10 d'autre, et

- des panneaux d'habillage en bois (10) sont glissés dans les gorges (9)
en vis-à-vis de deux poteaux (2) consécutifs ;

- les portions saillantes extérieurement (8) des poteaux étant
dimensionnées et les gorges (9) étant positionnées de manière telle qu'il
15 subsiste un intervalle (11) entre les panneaux d'habillage en bois (10) et la paroi rigide (1).

2. Piscine hors-sol selon la revendication 1, caractérisée en ce qu'elle
possède une forme générale polygonale et en ce que la paroi rigide (1) est
formée de panneaux rigides (3) fixés respectivement sur des poteaux (2)
20 successifs.

3. Piscine hors-sol selon la revendication 2, caractérisée en ce que les
panneaux rigides (3) sont métalliques et sont vissés sur les poteaux (2).

4. Piscine hors-sol selon la revendication 3, caractérisée en ce que les
panneaux rigides métalliques (3) comportent des bords latéraux (5) rabattus
25 vers l'extérieur et en ce que chaque panneau rigide (3) est engagé entre deux poteaux consécutifs (2) avec les bords rabattus (5) appliqués contre les poteaux respectifs et vissés sur ceux-ci, la face du panneau rigide tournée vers l'intérieur de la piscine affleurant les faces respectives des poteaux tournées vers l'intérieur.

30 5. Piscine hors-sol selon l'une quelconque des revendications 1 à 4, caractérisée en ce que chaque panneau d'habillage en bois (10) est constitué par l'empilement sur chant de plusieurs planches en bois (12).

6. Piscine hors-sol selon l'une quelconque des revendications 1 à 5, caractérisée en ce qu'au moins la portion saillante extérieurement (8) des poteaux est en bois.

5 7. Piscine hors-sol selon l'une quelconque des revendications 1 à 6, caractérisée en ce que les bords supérieurs (7, 14) respectifs de la paroi rigide (1) et des panneaux d'habillage en bois (10) sont situés essentiellement à la même hauteur et en ce qu'une margelle (15) est fixée sur le bord supérieur des panneaux d'habillage en bois de manière telle qu'elle chevauche lesdits bords de la paroi rigide et des panneaux d'habillage et l'intervalle les séparant.

1/2

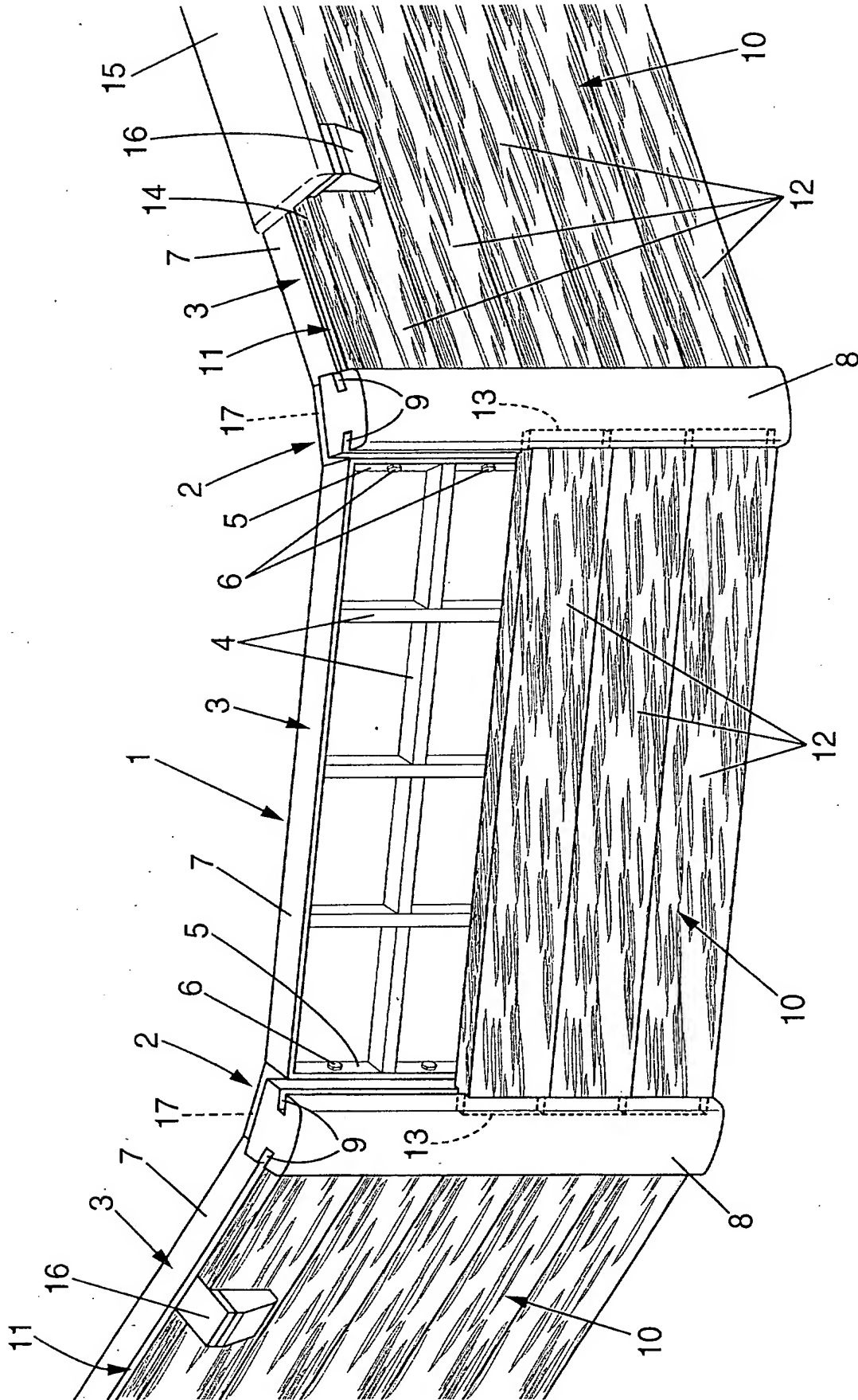


FIG. 1

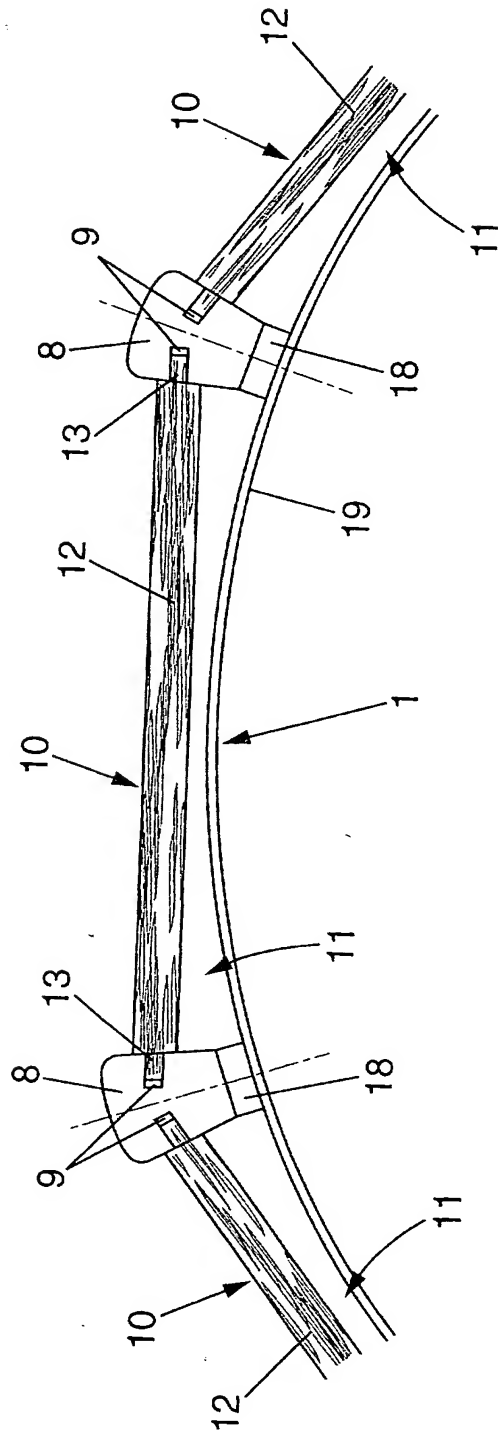


FIG. 2

DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08

Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

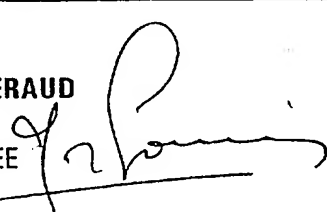
DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1. / 1.

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)



Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 113 W / 300301

Vos références pour ce dossier (facultatif)		BFF020206	
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL		0210447	
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)			
PISCINE HORS-SOL A STRUCTURE RIGIDE.			
LE(S) DEMANDEUR(S) :			
SEVYLOR INTERNATIONAL			
DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) : (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de trois inv nteurs, utilisez un formulaire identique et numérotez chaque page en indiquant le nombre total de pages).			
Nom		MARBACH Gérard	
Prénoms			
Adresse	Rue	11, rue du 4 Février	68700 CERNAY FRANCE
	Code postal et ville		
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom		BONNIN Eric	
Prénoms			
Adresse	Rue	Résidence de l'III FRANCE	Rue du Manège 68130 ALTKIRCH
	Code postal et ville		
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom			
Prénoms			
Adresse	Rue		
	Code postal et ville		
Société d'appartenance (facultatif)			
DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES) DEMANDEUR(S) OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire)		Le 21 août 2002 CABINET PLASSERAUD Jean-Michel GORREE  92-1102	

